# **ASIGNATURA DE MÁSTER:**



# TRABAJO FIN DE MÁSTER EN FORMACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL COMO SEGUNDA LENGUA

Curso 2017/2018

(Código: 24412162)

# 1.PRESENTACIÓN

Dentro de la estructura del Máster en Formación de profesores de español como 2L, el Trabajo de fin de máster (TFM) se plantea como módulo y asignatura únicos, de 10 ECTS, que obligatoriamente deben superar todos los estudiantes del programa al final del mismo.

#### Información importante:

Para presentar y defender el Trabajo de fin de máster el estudiante debe haber aprobado la totalidad de las asignaturas cursadas en el mismo. Por ello, se aconseja no matricular el TFM en el primer año de ingreso al máster.

Procedimiento de asignación del TFM.

- 1. En el momento de la preinscripción, los estudiantes rellenarán un cuestionario con sus líneas temáticas preferidas de entre las ofertadas por el Máster, que será recibido automáticamente por el negociado de posgrados de la Facultad.
- 2. A partir de esta información, la coordinación del TFM les confirmará qué profesor tutorizará su trabajo, teniendo en cuenta la disponibilidad del equipo docente, las preferencias expresadas por el estudiante y las calificaciones obtenidas en el Máster. Los estudiantes que matriculen su TFM en el primer año del máster no serán asignados a un tutor hasta disponer de las calificaciones de febrero, por eso reiteramos la recomendación de matricular el TFM en el segundo año, o, en su defecto, optar por la convocatoria de septiembre para presentar su trabajo.

Forman parte del equipo docente de esta asignatura casi todos los de los profesores participantes en el Máster, que se ocupan, especialmente, de la supervisión de los TFM relacionados con la asignatura que imparten.

El Trabajo Fin de Máster es la culminación y resumen de los contenidos, competencias y habilidades desarrollados en las asignaturas cursadas en el Máster y que el estudiante debe haber adquirido.

Dentro de la estructura del *Máster en Formación de profesores de español como 2L*, el Trabajo Fin de Máster se plantea como módulo y asignatura únicos, de 10 ECTS, que obligatoriamente deben superar todos los estudiantes del programa al final del mismo.

Para poder presentar este trabajo fin de máster, el estudiante deberá haber superado las evaluaciones de todos los módulos del Plan de Estudios y disponer de los créditos necesarios para la obtención del máster, salvo los correspondientes a dicho trabajo.

Las competencias que el estudiante habrá de adquirir con este trabajo son las siguientes:

# Competencias básicas y generales

- -Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.
- -Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.
- -Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
- -Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
- -Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autdirigido o autónomo.

#### Competencias transversales

- -Saber localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica y documentación propia del área.
- -Saber localizar, manejar y evaluar críticamente la información contenida en bases de datos y otros instrumentos.
- -Demostrar habilidad en el uso de internet como fuente de información, como medio de comunicación y como herramienta para la enseñanza del español como "L.
- -Tener capacidad avanzada para entender, comentar y producir textos de diversa índole.
- -Tener capacidad para hacer posible la formación autónoma y la actualización permanente en este ámbito.
- -Demostrar capacidad crítica y autocrítica para planificar y evaluar los contenidos de los programas de enseñanza-aprendizaje de español como 2L.
- -Demostrar capacidad para aplicar los conocimientos adquiridos a la elaboración de investigaciones de índole diversa sobre la enseñanza del español como 2L.
- -Demostrar habilidad para realizar una labor profesional especializada en la docencia o en otros ámbitos relacionados con la enseñanza/aprendizaje del español como segunda lengua o como lengua extranjera.

- -Lectura comprensiva de textos de investigación en didáctica de segundas lenguas, así como elaboración de síntesis y catalogación de la información de forma pertinente.
- -Conocimiento detallado de los diferentes enfoques en la enseñanza-aprendizaje del español 2L/LE y sus implicaciones para la práctica del aula.
- -Demostración de conocimiento avanzado de las teorías lingüísticas relacionadas con la enseñanza del español 2L/LE.

\_

#### 3. REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Son los correspondientes a los conocimientos de las asignaturas del Máster, tanto de las materias obligatorias comunes para todos los estudiantes como de las optativas elegidas por cada estudiante.

#### 4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Después de realizar el trabajo de fin de máster, el estudiante será capaz de:

- -Aplicar los conocimientos adquiridos a la elaboración de investigaciones de índole diversa sobre la enseñanza del español como segunda lengua o como lengua extranjera.
- -Realizar una labor profesional especializada en la docencia o en otros ámbitos relacionados con la enseñanza/aprendizaje del español como segunda lengua o como lengua extranjera.

# 5. CONTENI DOS DE LA ASI GNATURA

Los contenidos de esta asignatura dependerán del tema del trabajo final del Máster. Las

Líneas de TFM aprobadas por la Comisión de Coordinación del Máster son las siguientes:

- Gramática del español para no nativos
- La pronunciación del español y su enseñanza/aprendizaje en ELE/EL2
- El componente léxico del español aplicado a la enseñanza/aprendizaje de ELE/EL2
- El componente discursivo y pragmático del español en la enseñanza/ aprendizaje de ELE/EL2
- Variedades del español aplicadas a la enseñanza/aprendizaje de ELE/EL2
- El componente sociocultural, literario y diacrónico aplicados a la enseñanza/aprendizaje de ELE/EL2
- El español con fines profesionales en ELE/EL2
- El bilingüismo en el mundo hispanohablante
- Nuevos enfoques metodológicos en ELE/EL2. Uso de corpus lingüísticos, aprendizaje colaborativo y educación virtual

# 6.EQUIPO DOCENTE

- ALICIA SAN MATEO VALDEHITA
- CARMEN VICTORIA MARRERO AGUIAR
- CAROLINA JULIA LUNA
- CECILIA CRIADO DE DIEGO
- JUAN MARIA GARRIDO ALMIÑANA
- MANUEL RUBEN CHACON BELTRAN

- MARIA ANTONIETA ANDION HERRERO
- PAOLO ROSEANO .
- SORAYA ALMANSA IBAÑEZ
- DIANA MARTINEZ HERNANDEZ

# 7.METODOLOGÍA

La asignatura TRABAJO DE FIN DE MÁSTER se estructura, de acuerdo con la memoria verificada del título, en:

ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO CON CONTENIDOS TEÓRICOS (interacción con el equipo docente). Consulta de materiales didácticos; lectura de las orientaciones para el estudio; lectura de materiales recomendados y complementarios (impresos y contenidos multimedia); solución de dudas en linea a través del curso virtual; revisión de trabajos y actividades con el equipo docente

HORAS: 18,7.

ACTIVIDAD FORMATIVA: TRABAJO AUTÓNOMO DEL ESTUDIANTE: Estudio de contenidos teóricos; interacción con los compañeros en el foro; participación en grupos de estudio, búsqueda de información en Internet u otras fuentes documentales, preparación de lass pruebas de evaluación final. Realización de actividades prácticas: resolución de problemas, análisis de textos, autoevaluación de las actividades prácticas trabajo en grupo, debate de temas de interés y solución de problemas en el foro de alumnos, autoevaluación del grupo,

HORAS: 106,3.

El Trabajo Fin de Máster se imparte a distancia siguiendo el modelo educativo propio de la UNED. Desde el punto de vista metodológico tiene las siguientes características generales:

- La realización de este trabajo de investigación se acoge a la modalidad de enseñanza online. Por lo tanto, además de la bibliografía impresa, el estudiante dispondrá del curso virtual específico de la asignatura, al que se tendrá acceso a través del portal de enseñanza virtual UNED-e (plataforma aLF), la información y documentos que necesite para su consulta y/o descarga. Igualmente podrá (deberá) utilizar los recursos digitales de búsqueda y consulta bibliográfica de los que dispone la UNED a través del acceso a la Biblioteca central o bibliotecas específicas.
- El profesor que dirige y supervisa el trabajo se comunicará con el estudiante mediante el correo electrónico, para guiar y aconsejar sobre el desarrollo del trabajo que realiza.
- Además de esos recursos de comunicación individuales, se podrán utilizar los demás recursos educativos técnicos y de comunicación de los que dispone el modelo de la UNED como, por ejemplo, videoconferencias, programas de radio y/o televisión, presentaciones y conferencias en centros digitales, cursos abiertos, etc.

#### 8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

Debido al carácter especializado del Trabajo Fin de Máster, el profesor director o responsable de dada TFM decidirá con el estudiante la bibliografía adecuada para su preparación y desarrollo.

En cuanto al formato de cita bibliográfica, se recomienda utilizar alguno de los estándares internacionales:

APA: <a href="http://qinnova.uned.es/archivos\_publicos/qweb\_paginas/5789/resumennormasapa.pdf">http://qinnova.uned.es/archivos\_publicos/qweb\_paginas/5789/resumennormasapa.pdf</a>

MLA: http://www.bbtk.ull.es/view/institucional/bbtk/Referencias MLA/es

# 9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

Se indicará también en forma particular en función del trabajo realizado.

#### 10.RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

#### Curso virtual

La plataforma aLF de de la UNED proporcionará la adecuada interfaz de interacción entre el estudiante y sus profesores. aLF es una plataforma de docencia y comunicación *en línea* que permite impartir y recibir formación, gestionar y compartir documentos, crear y participar en comunidades temáticas, así como realizar proyectos de forma no presencial. A través de ella se ofrecerán las herramientas necesarias para que, tanto los equipos docentes como los estudiantes, encuentren la manera de compaginar tanto el trabajo individual como el aprendizaje colaborativo.

Dentro del curso virtual se usarán las diferentes herramientas del mismo, calendario, foros, *chats*, correo electrónico, documentos, proyectos, etc.

# 11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

La dirección y seguimiento del Trabajo Fin de Máster corresponde al profesor responsable asignado por la Comisión de Programa del Máster de entre los profesores con docencia en el Máster.

D. a M. a Luz Gutiérrez Araus: Martes y miércoles de 10:30 a 14:30 horas.

#### 12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

Para poder presentar este trabajo fin de máster, el estudiante deberá haber superado las evaluaciones de todos los módulos del Plan de Estudios y disponer de los créditos necesarios para la obtención del máster, salvo los correspondientes a dicho trabajo.

La evaluación final del Trabajo Fin de Máster se realizará conforme al espíritu del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES): el proceso de evaluación es continuo a lo largo del curso y estará de acuerdo con la carga de trabajo, la organización del contenido y el calendario establecido por el profesor responsable de dirigir y supervisar el Trabajo de Fin de Máster. Además, este Máster, de acuerdo con la normativa de la UNED, cuenta con una Comisión Evaluadora de TFM, encargada de designar un Tribunal para la defensa pública de los trabajos finales.

La evaluación será realizada:

-Por el profesor que tutoriza el Trabajo, mediante la evaluación de la memoria final presentada por el estudiante en la que, de forma crítica y razonada, exponga el trabajo realizado y las conclusiones a las que ha llegado.

-Por el Tribunal de los Trabajos Fin de Máster, formado por tres profesores, mediante la evaluación de la presentación y defensa pública por el estudiante del trabajo realizado (esta presentación será presencial o, en casos excepcionales, a distancia utilizando una aplicación de videoconferencia).

La nota del Trabajo Fin de Máster se corresponderá con el siguiente método de evaluación sumativa:

- 20% a partir de la participación del estudiante en la evaluación continua,
- 40% de la evaluación por el profesor responsable de la memoria final del trabajo, y
- 40% de la exposición y defensa pública realizada.

# 13.COLABORADORES DOCENTES

- MARÍA GIL BURMAN
- MARÍA GONZÁLEZ SÁNCHEZ
- SONIA NÚÑEZ PUENTE
- JAVIER DOMÍNGUEZ PELEGRÍN

# 14.LINEAS DE TFM

Véase el apartado de CONTENIDOS.

#### 15.Coordinación

Coordinadora del TFM:

Victoria Marrero Aguiar es catedrática de Lengua Española en el Departamento de Lengua Española y Lingüística General de la Nacional de Educación a Distancia (UNED).

Actividad docente: ha impartido Fonética y Fonología de la Lengua Española en la Licenciatura en Filología Hispánica, y la introducción a la Lingüística en los Grados en Lengua y Literatura Españolas, Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura (El Lenguaje Humano) y Antropología (Lingüística). Es profesora en el Máster en Estudios Fónicos del CSIC, y en los Másters Enseñanza de Español como Lengua Extranjera (UNED – I. Cervantes) y Las TIC en la enseñanza y el tratamiento de lenguas (UNED). Es docente invitada en el Máster en Ensenyament d'Espanyol i de Català com a Segones Llengües de la Universidad de Gerona.

Actividad investigadora: sus líneas de investigación son áreas interdisciplinares entre la fonética y la psicolingüística, como la percepción del lenguaje y su adquisición, así como ciertas aplicaciones de la Lingüística (Lingüística Clínica y Enseñanza a Inmigrantes); ha participado en varios proyectos de investigación europeos y nacionales sobre aplicaciones de la Fonética.